



DECLARATION OF PERFORMANCE

NO.95107600 CPR-20251027		
1.	Unique identification code of the product type	Scan 5107 FR / Scan 5107 FL
2.	Intended use(s)	Space heating in residential buildings Insert fired by solid fuel Without hot water supply
3.	Manufacturer / trade mark	For: Scan A/S · Damsbovej 1 · DK-5492 Vissenbjerg By: ROMOTOP spol. s r.o. · Komenského 325 · CR-742 01 Suchdol nad Odrou. Company ID No.: 47678186
4.	Authorised representative	-
5.	System(s) of assessment and verification of constancy of performance of the construction product	System 3
6.	The notified test laboratory has performed the initial test according to system 3 Notified body	NB No 1015 (SZU) · NB No 1235 (DTI) 30-17412/2/T · ELAB-2778-WALL
7.	Harmonised technical specifications	EN 16510-1:2022, EN 16510-2-2:2022
8.	Essential characteristics	
	Safety in case of fire*	
	Minimum distance to combustible materials - below the bottom (not regarding feet)	$d_B/d_{B1} = 0/365$ mm
	Minimum distance to combustible materials - front to the bottom front radiation area	$d_F = 0$ mm
	Minimum distance to combustible materials - ceiling	$d_C/d_{C1} = 500/430$ mm
	Minimum distance to combustible materials - rear	$d_R/d_{R1} = 0/225$ mm
	Minimum distance to combustible materials - side	$d_S/d_{S1} = 270/125$ mm
	Minimum distance to combustible materials - front to the side front radiation area	$d_L = 0$ mm
	Minimum distance to adjacent combustible materials (e.g. furniture)	$d_P = 1000$ mm
	Material type and thickness of the protective insulation material	Calcium silicate boards, $s = 50$ mm
	Hygiene, health and environment	
	Emissions at nominal heat output	
	Carbon monoxide emission (CO)	1090 mg/Nm ³
	Nitrogen oxides emission (NO _x)	80 mg/Nm ³
	Emission of organic gaseous carbon (OGC)	51 mg/Nm ³
	Particulate matter emissions (PM)	34 mg/Nm ³
	Emissions at part load heat output	
	Carbon monoxide emission (CO)	1796 mg/Nm ³
	Nitrogen oxides emission (NO _x)	78 mg/Nm ³
	Emission of organic gaseous carbon (OGC)	61 mg/Nm ³
	Particulate matter emissions (PM)	39 mg/Nm ³

* The distances apply to stoves without insulated flue pipe



DECLARATION OF PERFORMANCE

Safety and accessibility in use		
Data for installation to a chimney at nominal heat output		
Flue gas outlet temperature		349 °C
Minimum flue draught		12 Pa
Flue gas mass flow		6.9 g/s
Data for installation to a chimney at part load heat output		
Flue gas outlet temperature		302 °C
Minimum flue draught		9 Pa
Flue gas mass flow		4.5 g/s
Data for installation to a chimney regarding fire safety on safety test heat output		
Fire safety of installation to the chimney		T400 G
Energy economy and heat retention		
Appliance's thermal output and energy efficiency at nominal heat output		
Space heat output		9.1 kW
Water heat output (if available)		NPD
Efficiency		80 %
Appliance's thermal output and energy efficiency at part load heat output		
Space heat output		5.6 kW
Water heat output (if available)		NPD
Efficiency		82 %
Space heating efficiency		
Seasonal space heating efficiency at nominal heat output		70 %
Energy Efficiency	Energy Efficiency Index (EEI)	106
	Energy Efficiency Class	A
Electric power consumption at appliance's nominal heat output (if available)		NPD
Electric power consumption at appliance's part load heat output (if available)		NPD
Power consumption in standby mode (if available)		NPD
Sustainable use of natural resources		
Environmental sustainability		NPD
9.	The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.	

„NPD“ (No Performance Determined), if no quality is stated

Signed on behalf of the manufacturer	
Place and date of issue	Vissenbjerg, Denmark
	27.10.2025
  Brian Steen Ørum (CEO)	

NR. 95107600 CPR-20251027		
1.	Eindeutiger Kenncode des Produkttyps	Scan 5107 FR / Scan 5107 FL
2.	Verwendungszweck(e)	Raumheizung in Wohngebäuden Einsatz mit festem Brennstoff befeuert Ohne Warmwasserversorgung
3.	Hersteller / Handelsmarke	For: Scan A/S · Damsbovej 1 · DK-5492 Vissenbjerg By: ROMOTOP spol. s r.o. · Komenského 325 · CR-742 01 Suchdol nad Odrou. Company ID No.: 47678186
4.	Bevollmächtigter	-
5.	System(e) zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit des Bauproduktes	System 3
6.	Das notifizierte Prüflabor hat nach System 3 die Erstprüfung durchgeführt Notifizierte Stelle	NB Nr. 1015 (SZU) · NB Nr. 1235 (DTI) 30-17412/2/T · ELAB-2778-WALL
7.	Harmonisierte technische Spezifikationen	EN 16510-1:2022, EN 16510-2-2:2022
8.	Wesentliche Merkmale	
	Brandschutz*	
	Mindestabstände zu brennbaren Materialien – Abstand unter der Feuerstätte	$d_B/d_{B1} = 0/365 \text{ mm}$
	Mindestabstand zu brennbaren Materialien – Abstand am Fußboden nach vorne	$d_F = 0 \text{ mm}$
	Mindestabstand zu brennbaren Materialien – Abstand zur Decke	$d_C/d_{C1} = 500/430 \text{ mm}$
	Mindestabstand zu brennbaren Materialien – Abstand zur Rückwand	$d_R/d_{R1} = 0/225 \text{ mm}$
	Mindestabstand zu brennbaren Materialien – Abstand zur Seitenwand	$d_S/d_{S1} = 270/125 \text{ mm}$
	Mindestabstand zu brennbaren Materialien – Abstand zur Seitenwand im Strahlungsbereich	$d_L = 0 \text{ mm}$
	Mindestabstand zu angrenzenden brennbaren Materialien (z. B. Möbel)	$d_P = 1000 \text{ mm}$
	Materialtyp und Materialstärke der Wärmedämmung	Platten aus Kalziumsilikat, $s = 50 \text{ mm}$
	Hygiene, Gesundheit und Umweltschutz	
	Emissionen bei Nennwärmeleistung	
	Kohlenmonoxid-Emission (CO)	1090 mg/Nm ³
	Stickstoff-Emission (NO _x)	80 mg/Nm ³
	Emission von organisch gasförmigem Kohlenstoff (OGC)	51 mg/Nm ³
	Staubemissionen (PM)	34 mg/Nm ³
	Emissionen bei Teillast-Wärmeleistung	
	Kohlenmonoxid-Emission (CO)	1796 mg/Nm ³
	Stickstoff-Emission (NO _x)	78 mg/Nm ³
	Emission von organisch gasförmigem Kohlenstoff (OGC)	61 mg/Nm ³
	Staubemissionen (PM)	39 mg/Nm ³

* The distances apply to stoves without insulated flue pipe

Sicherheit und Barrierefreiheit bei der Nutzung		
Daten zur Installation an einen Schornstein bei Nenn-Wärmeleistung		
Temperatur am Abgasstutzen		349 °C
Mindestförderdruck		12 Pa
Abgasmassenstrom		6.9 g/s
Daten zur Installation an einen Schornstein bei Teillast-Wärmeleistung		
Temperatur am Abgasstutzen		302 °C
Mindestförderdruck		9 Pa
Abgasmassenstrom		4.5 g/s
Daten zur Installation an einen Schornstein hinsichtlich Brandsicherheit		
Brandsicherheit für Installation an den Schornstein		T400 G
Energieeinsparung und Wärmeschutz		
Wärmeleistung und Energieeffizienz des Gerätes bei Nenn-Wärmeleistung		
Raumwärmeleistung		9.1 kW
Wasserwärmeleistung (falls vorhanden)		NPD
Effizienz Wirkungsgrad		80 %
Wärmeleistung und Energieeffizienz des Gerätes bei Teillast-Wärmeleistung		
Raumwärmeleistung		5.6 kW
Wasserwärmeleistung (falls vorhanden)		NPD
Effizienz Wirkungsgrad		82 %
Raumheizungseffizienz		
Raumheizungs-Jahresnutzungsgrad bei Nenn-Wärmeleistung		70 %
Energie-Effizienz	Energie-Effizienz-Index (EEI)	106
	Energie-Effizienz-Klasse	A
Stromverbrauch bei Nenn-Wärmeleistung (falls vorhanden)		NPD
Stromverbrauch bei Teillast-Wärmeleistung (falls vorhanden)		NPD
Leistungsaufnahme im Standby-Betrieb (falls vorhanden)		NPD
Nachhaltige Nutzung der natürlichen Ressourcen		
Ökologische Nachhaltigkeit		NPD
9. Die Leistung des vorstehenden Produktes entspricht der erklärten Leistung/den erklärten Leistungen. Für die Erstellung der Leistungserklärung im Einklang mit der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 ist allein der oben genannte Hersteller verantwortlich.		

„NPD“ (No Performance Determined), wenn keine Leistung aufgeführt ist

Unterzeichnet im Namen des Herstellers:	
Ort und Datum	Vissenbjerg, Denmark
	27.10.2025
  Brian Steen Ørum (CEO)	

NR. 95107600 CPR-20251027		
1.	Produkttypens unikke identifikationskode	Scan 5107 FR / Scan 5107 FL
2.	Tilsigtet anvendelse(r)	Rumopvarmning i beboelsesejendomme Forbrændingsapparat med fast brændsel Uden varmtvandsforsyning
3.	Producent / varemærke	For: Scan A/S · Damsbovej 1 · DK-5492 Vissenbjerg By: ROMOTOP spol. s r.o. · Komenského 325 · CR-742 01 Suchdol nad Odrou. Company ID No.: 47678186
4.	Autoriseret repræsentant	-
5.	System(er) til vurdering og kontrol af produktets ydeevne	System 3
6.	Det notificerede laboratorium har udført den indledende test i henhold til system 3 Testrapport nr.	NB No 1015 (SZU) · NB No 1235 (DTI) 30-17412/2/T · ELAB-2778-WALL
7.	Harmoniserede tekniske specifikationer	EN 16510-1:2022, EN 16510-2-2:2022
8.	Væsentlige egenskaber	
	Sikkerhed i tilfælde af brand*	
	Minimumsafstand til brændbare materialer - under bunden (uden fødder)	$d_B/d_{B1} = 0/365 \text{ mm}$
	Minimumsafstand til brændbare materialer - front til bund front strålingsområde	$d_F = 0 \text{ mm}$
	Minimumsafstand til brændbare materialer - loft	$d_C/d_{C1} = 500/430 \text{ mm}$
	Minimumsafstand til brændbare materialer - bagside	$d_R/d_{R1} = 0/225 \text{ mm}$
	Minimumsafstand til brændbare materialer - side	$d_S/d_{S1} = 270/125 \text{ mm}$
	Minimumsafstand til brændbare materialer - front til side front strålingsområde	$d_L = 0 \text{ mm}$
	Minimumsafstand til tilstødende brændbare materialer (fx møbler)	$d_P = 1000 \text{ mm}$
	Materialetype og tykkelse af det beskyttende isoleringsmateriale	Kalciumsilikat plader, $s = 50 \text{ mm}$
	Hygiejne, sundhed og miljø	
	Emissioner ved nominel varmeydelse	
	Emission af kulilte (CO)	1090 mg/Nm ³
	Emission af nitrogenoxider (NOx)	80 mg/Nm ³
	Emission af organisk gasformigt kulstof (OGC)	51 mg/Nm ³
	Partikel/støv emissioner (PM)	34 mg/Nm ³
	Emissioner ved partiel belastning	
	Emission af kulilte (CO)	1796 mg/Nm ³
	Emission af nitrogenoxider (NOx)	78 mg/Nm ³
	Emission af organisk gasformigt kulstof (OGC)	61 mg/Nm ³
	Partikel/støv emissioner (PM)	39 mg/Nm ³

* The distances apply to stoves without insulated flue pipe

Sikkerhed og tilgængelighed i brug		
Data ved installation på skorsten ved nominel varmeydelse		
Temperatur i røgstuds		349 °C
Minimum røgrørstræk		12 Pa
Røgmængde		6.9 g/s
Data ved installation på skorsten ved partiel belastning		
Temperatur i røgstuds		302 °C
Minimum røgrørstræk		9 Pa
Røgmængde		4.5 g/s
Data ved installation på skorsten med hensyn til brandsikkerhed		
Brandsikkerhed ved installation på skorsten		T400 G
Energiøkonomi og termisk effekt		
Termisk effekt og energieffektivitet ved nominel varmeydelse		
Rumvarmeydelse		9.1 kW
Varmtvandsydelse (hvis tilgængelig)		NPD
Virkningsgrad		80 %
Termisk effekt og energieffektivitet ved partiel belastning		
Rumvarmeydelse		5.6 kW
Varmtvandsydelse (hvis tilgængelig)		NPD
Virkningsgrad		82 %
Energieffektivitet ved rumopvarmning		
Sæsonbestemt energieffektivitet ved rumopvarmning ved nominel varmeydelse		70 %
Energieffektivitet	Energieffektivitetsindeks (EEI)	106
	Energieffektivitetsklasse	A
Elforbrug ved nominel varmeydelse (hvis tilgængelig)		NPD
Elforbrug ved partiel belastning (hvis tilgængelig)		NPD
Strømforbrug i standby-tilstand (hvis tilgængelig)		NPD
Bæredygtig brug af naturressourcer		
Miljømæssig bæredygtighed		NPD
9.	Ydeevnen af dette byggeprodukt er i overensstemmelse med den deklarerede ydeevne. Denne ydeevnedeklaration er udstedt i overensstemmelse med forordning (EU) nr. 305/2011 på eneansvar af den ovenfor nævnte fabrikant.	

„NPD“ (No Performance Determined), hvis ingen kvalitet er angivet

Underskrevet på vegne af producenten	
Sted og dato for udstedelse	Vissenbjerg, Denmark
	27.10.2025
  Brian Steen Ørum (CEO)	

YTELSESERKLÆRING (DOP)

NR. 95107600 CPR-20251027		
1.	Unik identifikasjonskode for produkttypen	Scan 5107 FR / Scan 5107 FL
2.	Tilsiktet bruksområde(r)	Ildsted for romoppvarming i boliger Fyrt med fast brensel Uten produksjon av varmt vann
3.	Producent / varemerke	For: Scan A/S · Damsbovej 1 · DK-5492 Vissenbjerg By: ROMOTOP spol. s r.o. · Komenského 325 · CR-742 01 Suchdol nad Odrou. Company ID No.: 47678186
4.	Autorisert representant	-
5.	System(er) for vurdering og verifisering av konstans i ytelsen til byggeproduktet	System 3
6.	Laboratoriet har utført den første testen i henhold til system 3	NB Nr. 1015 (SZU) · NB Nr. 1235 (DTI)
	Testrapport no.	30-17412/2/T · ELAB-2778-WALL
7.	Harmonisert teknisk spesifikasjon	EN 16510-1:2022, EN 16510-2-2:2022
8.	Grunnleggende egenskaper	
	Sikkerhet ved brann*	
	Minimumsavstand til brennbart materiale - under bunnen (uten føtter)	$d_B/d_{B1} = 0/365 \text{ mm}$
	Minimumsavstand til brennbart materiale - front til bunn front strålingsområde	$d_F = 0 \text{ mm}$
	Minimumsavstand til brennbart materiale - tak	$d_C/d_{C1} = 500/430 \text{ mm}$
	Minimumsavstand til brennbart materiale - bakside	$d_R/d_{R1} = 0/225 \text{ mm}$
	Minimumsavstand til brennbart materiale - side	$d_S/d_{S1} = 270/125 \text{ mm}$
	Minimumsavstand til brennbart materiale - front til side front strålingsområde	$d_L = 0 \text{ mm}$
	Minimumsavstand til tilstøtende brennbare materialer (f.eks. møbler)	$d_P = 1000 \text{ mm}$
	Materialtype og tykkelse på det beskyttende isolasjonsmaterialet	Kalsiumsilikatplater, $s = 50 \text{ mm}$
	Hygiene, helse og miljø	
	Utslipp ved nominell varmeeffekt	
	Karbonmonoksid utslipp (CO)	1090 mg/Nm ³
	Nitrogenoksid utslipp (NOx)	80 mg/Nm ³
	Utslipp av organiske gassformige forbindelser (OGC)	51 mg/Nm ³
	Partikkel/støv utslipp (PM)	34 mg/Nm ³
	Utslipp ved dellast varmeeffekt	
	Karbonmonoksid utslipp (CO)	1796 mg/Nm ³
	Nitrogenoksid utslipp (NOx)	78 mg/Nm ³
	Utslipp av organiske gassformige forbindelser (OGC)	61 mg/Nm ³
	Partikkel/støv utslipp (PM)	39 mg/Nm ³

* The distances apply to stoves without insulated flue pipe

YTELSESERKLÆRING (DOP)

Sikkerhet og tilgjengelighet i bruk		
Data for installasjon til skorstein ved nominell varmeeffekt		
Røkgassutløpstemperatur		349 °C
Minimum skorsteinstrekk		12 Pa
Røykmengde		6.9 g/s
Data for installasjon til skorstein ved dellast varmeeffekt		
Røkgassutløpstemperatur		302 °C
Minimum skorsteinstrekk		9 Pa
Røykmengde		4.5 g/s
Data for installasjon til skorstein angående brannsikkerhet		
Brannsikkerhet ved installasjon til skorstein		T400 G
Energiøkonomi og termisk effekt		
Termisk effekt og energieffektivitet ved nominell varmeeffekt		
Romvarmeytelse		9.1 kW
Varmtvannsyttelse (hvis tilgjengelig)		NPD
Virkningsgrad		80 %
Termisk effekt og energieffektivitet ved dellast varmeeffekt		
Romvarmeytelse		5.6 kW
Varmtvannsyttelse (hvis tilgjengelig)		NPD
Virkningsgrad		82 %
Romvarmeeffekt		
Sesongbasert romoppvarming energieffektivitet ved nominell varmeeffekt		70 %
Energieffektivitet	Energieffektivitetsindeks (EEI)	106
	Energieffektivitetsklasse	A
Elektrisk strømforbruk ved nominell varmeeffekt (hvis tilgjengelig)		NPD
Elektrisk strømforbruk ved dellast varmeeffekt (hvis tilgjengelig)		NPD
Strømforbruk i standby (hvis tilgjengelig)		NPD
Bærekraftig bruk av naturressurser		
Miljømessig bærekraft		NPD
9. Yteevnen for denne byggevaren er i overensstemmelse med den deklarerte ytelsen. Denne ytelseserklæringen er utstedt, i samsvar med forordning (EU) nr. 305/2011, under eget ansvar av produsenten som er identifisert ovenfor.		

„NPD“ (No Performance Determined), hvis ingen kvalitet er oppgitt

Signert på vegne av produsenten	
Sted og dato for utstedelse	Vissenbjerg, Denmark 27.10.2025
  Brian Steen Ørum (CEO)	

NR. 95107600 CPR-20251027		
1.	Unik identifikationskod för produkttypen	Scanspis 5107 FR/FL
2.	Avsedd använding(er)	Rumsuppvärmning i bostäder Braskamin eldad med fast bränsla Utan produktion av varmt vand
3.	Tilverkar / varumärke	For: Scan A/S · Damsbovej 1 · DK-5492 Vissenbjerg By: ROMOTOP spol. s r.o. · Komenského 325 · CR-742 01 Suchdol nad Odrou. Company ID No.: 47678186
4.	Auktoriserad representant	-
5.	System(er) för bedömning och kontroll av byggprodukten konstanta presenta	System 3
6.	Det anmälda testlaboratoriet har utfört det initiala testet enligt system 3 Testrapport nr.	NB No. 1015 (SZU) · NB No. 1235 (DTI) 30-17412/2/T · ELAB-2778-WALL
7.	Harmoniserad teknisk specifikation	EN 16510-1:2022, EN 16510-2-2:2022
8.	Grundläggande egenskaper	
	Säkerhet vid brand*	
	Minsta avstånd till brännbart material - under botten (ej när det gäller fötter)	$d_B/d_{B1} = 0/365$ mm
	Minsta avstånd till brännbart material - fram till botten fram strålningsområdet	$d_F = 0$ mm
	Minsta avstånd till brännbart material - tak	$d_C/d_{C1} = 500/430$ mm
	Minsta avstånd till brännbart material - baksida	$d_R/d_{R1} = 0/225$ mm
	Minsta avstånd till brännbart material - sidor	$d_S/d_{S1} = 270/125$ mm
	Minsta avstånd till brännbart material - fram till sidan fram strålningsområdet	$d_L = 0$ mm
	Minsta avstånd till intilliggande brännbart material (t.ex. möbler)	$d_P = 1000$ mm
	Materialtyp och tjocklek på det skyddande isoleringsmaterialet	Kalciumsilikat, $s = 50$ mm
	Hygien, hälsa och miljö	
	Utsläpp vid nominell värmeeffekt	
	Kolmonoxid utsläpp (CO)	1090 mg/Nm ³
	Kväveoxid utsläpp (NO _x)	80 mg/Nm ³
	Utsläpp av organiskt gasformigt kol (OGC)	51 mg/Nm ³
	Partikel utsläpp (PM)	34 mg/Nm ³
	Utsläpp vid dellast värmeeffekt	
	Kolmonoxid utsläpp (CO)	1796 mg/Nm ³
	Kväveoxid utsläpp (NO _x)	78 mg/Nm ³
	Utsläpp av organiskt gasformigt kol (OGC)	61 mg/Nm ³
	Partikel utsläpp (PM)	39 mg/Nm ³

* The distances apply to stoves without insulated flue pipe

Säkerhet och tillgänglighet vid användning		
Data för installation till skorsten vid nominell värmeeffekt		
Rökgasstemperatur i rökstos		349 °C
Minsta undertryck		12 Pa
Rökmängd		6.9 g/s
Data för installation till skorsten vid dellast värmeeffekt		
Rökgasstemperatur i rökstos		302 °C
Minsta undertryck		9 Pa
Rökmängd		4.5 g/s
Data för installation till skorsten avseende brandsäkerhet		
Brandsäkerhet vid installation till skorsten		T400 G
Energiekonomi och termisk effekt		
Termisk effekt och energieffektivitet vid nominell värmeeffekt		
Rumsvärmeeffekt		9.1 kW
Vattenvärmeeffekt (om tillgängligt)		NPD
Verkningsgrad		80 %
Termisk effekt och energieffektivitet vid dellast värmeeffekt		
Rumsvärmeeffekt		5.6 kW
Vattenvärmeeffekt (om tillgängligt)		NPD
Verkningsgrad		82 %
Rumenergieffektivitet		
Säsongsbetonad rumenergieffektivitet vid nominell värmeeffekt		70 %
Energieffektivitet	Energieffektivitetsindex (EEI)	106
	Energieffektivitetsklass	A
Elförbrukning vid nominell värmeeffekt (om tillgängligt)		NPD
Elförbrukning vid dellast värmeeffekt (om tillgängligt)		NPD
Strömförbrukning i standby (om tillgängligt)		NPD
Hållbar användning av naturresurser		
Miljömässig hållbarhet		NPD
9.	Prestandan för ovanstående produkt överensstämmer med den angivna prestandan. Denna prestandadeklaration har utfärdats i enlighet med förordning (EU) nr 305/2011, under ensamt ansvar av den tillverkare som anges ovan.	

„NPD“ (No Performance Determined), om ingen kvalitet anges

Undertecknad på tillverkarens vägnar av	
Plats och datum för utfärdandet	Vissenbjerg, Denmark
	27.10.2025
  Brian Steen Ørum (CEO)	

NO.95107600 CPR-20251027		
1.	Code d'identification du produit type	Scan 5107 FR / Scan 5107 FL
2.	Usage(s) prévu(s)	Chauffage des locaux dans les propriétés résidentielles Appareils de chauffage à combustible solide Sans apport en eau
3.	Fabricant	For: Scan A/S · Damsbovej 1 · DK-5492 Vissenbjerg By: ROMOTOP spol. s r.o. · Komenského 325 · CR-742 01 Suchdol nad Odrou. Company ID No.: 47678186
4.	Mandataire	-
5.	Système(s) d'évaluation et de vérification de la constance des performances	Système 3
6.	Organisme(s) notifié(s)	NB No 1015 (SZU) · NB No 1235 (DTI)
	Numéro du rapport de test	30-17412/2/T · ELAB-2778-WALL
7.	Norme harmonisée	EN 16510-1:2022, EN 16510-2-2:2022
8.	Caractéristiques essentielles	
	Sécurité incendie*	
	Distance minimale par rapport aux matériaux combustibles - bas	$d_B/d_{B1} = 0/365$ mm
	Distance minimale par rapport aux matériaux combustibles - sol	$d_F = 0$ mm
	Distance minimale par rapport aux matériaux combustibles - plafond	$d_C/d_{C1} = 500/430$ mm
	Distance minimale par rapport aux matériaux combustibles - arrière	$d_R/d_{R1} = 0/225$ mm
	Distance minimale par rapport aux matériaux combustibles - côté	$d_S/d_{S1} = 270/125$ mm
	Distance minimale par rapport aux matériaux combustibles - côté par rapport à la zone de rayonnement	$d_L = 0$ mm
	Distance minimale par rapport aux matériaux combustibles adjacents (par exemple, meubles)	$d_P = 1000$ mm
	Type de matériau et épaisseur du matériau isolant protecteur	Silicate de calcium, $s = 50$ mm
	Hygiène, santé et environnement	
	Émissions à puissance thermique nominale	
	Émissions de monoxyde de carbone (CO)	1090 mg/Nm ³
	Émissions d'oxydes d'azote (NOx)	80 mg/Nm ³
	Émissions de carbone organique gazeux (OGC)	51 mg/Nm ³
	Émissions de particules fines (PM)	34 mg/Nm ³
	Émissions à puissance thermique à charge partielle	
	Émissions de monoxyde de carbone (CO)	1796 mg/Nm ³
	Émissions d'oxydes d'azote (NOx)	78 mg/Nm ³
	Émissions de carbone organique gazeux (OGC)	61 mg/Nm ³
	Émissions de particules fines (PM)	39 mg/Nm ³

* The distances apply to stoves without insulated flue pipe

Sécurité et entretien		
Données pour l'installation sur une cheminée à puissance calorifique nominale		
Température de sortie des fumées		349 °C
Tirage minimal des fumées		12 Pa
Débit massique des fumées		6.9 g/s
Données pour l'installation à puissance calorifique partielle		
Température de sortie des fumées		302 °C
Tirage minimal des fumées		9 Pa
Débit massique des fumées		4.5 g/s
Données de sécurité incendie pour l'installation d'une cheminée (test de sécurité de puissance calorifique)		
Sécurité incendie de l'installation		T400 G
Économie d'énergie et conservation de la chaleur		
Puissance thermique et efficacité énergétique de l'appareil à puissance thermique nominale		
Puissance calorifique des locaux nominale		9.1 kW
Puissance calorifique de l'eau, si disponible		NPD
Rendement		80 %
Puissance thermique et efficacité énergétique de l'appareil à charge partielle		
Puissance calorifique des locaux nominale		5.6 kW
Puissance calorifique de l'eau, si disponible		NPD
Rendement		82 %
Efficacité du chauffage des locaux		
Efficacité saisonnière du chauffage des locaux à puissance thermique nominale		70 %
Efficacité énergétique	Indice d'efficacité énergétique (IEE)	106
	Classe d'efficacité énergétique	A
Consommation électrique à la puissance calorifique nominale de l'appareil (si disponible)		NPD
Consommation électrique à la puissance calorifique partielle de l'appareil (si disponible)		NPD
Consommation électrique en mode veille (si disponible)		NPD
Utilisation durable des ressources naturelles		
Durabilité environnementale		NPD
9.	Les performances du produit identifié ci-dessus sont conformes aux performances déclarées. Conformément au règlement (UE) no 305/2011, la présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant mentionné ci-dessus.	

„NPD“ (No Performance Determined), si aucune qualité n'est indiquée

Signé pour le fabricant et en son nom par	
Lieu et date d'émission	Vissenbjerg, Denmark
	27.10.2025
  Brian Steen Ørum (CEO)	



DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE

NO.95107600 CPR-20251027		
1.	Codice di identificazione unico prodotto-tipo	Scan 5107 FR / Scan 5107 FL
2.	Uso/i previsto/i	Riscaldamento di ambienti in edifici residenziali Stufa alimentata a combustibile solido Senza alimentazione d'acqua
3.	Produttore	For: Scan A/S · Damsbovej 1 · DK-5492 Vissenbjerg By: ROMOTOP spol. s r.o. · Komenského 325 · CR-742 01 Suchdol nad Odrou. Company ID No.: 47678186
4.	Rappresentante autorizzato	-
5.	Sistema o sistemi di valutazione e verifica della costanza della prestazione del prodotto	Sistema 3
6.	L'organismo notificato ha determinato il prodotto-tipo in base a prove di tipo secondo il sistema 3 Organismo/i notificato/i	N. NB. 1015 (SZU) · N. NB. 1235 (DTI) 30-17412/2/T · ELAB-2778-WALL
7.	Specifica tecnica armonizzata	EN 16510-1:2022, EN 16510-2-2:2022
8.	Caratteristiche essenziali	
Sécurité incendie*		
Distanza minima da materiali combustibili - pavimento		d _B /d _{B1} = 0/365 mm
Distanza minima da materiali combustibili - anteriore (rispetto al pavimento)		d _F = 0 mm
Distanza minima da materiali combustibili - soffitto		d _C /d _{C1} = 500/430 mm
Distanza minima da materiali combustibili - posteriore		d _R /d _{R1} = 0/225 mm
Distanza minima da materiali combustibili - laterali		d _S /d _{S1} = 270/125 mm
Distanza minima da materiali combustibili - radiazione laterale		d _L = 0 mm
Distanza minima dai materiali combustibili adiacenti (es. mobili)		d _p = 1000 mm
Tipo di materiale e spessore del materiale isolante protettivo		Pannelli in silicato di calcio, s= 50 mm
Igiene, salute e ambiente		
Emissione alla potenza nominale		
Monossido di carbonio (CO)		1090 mg/Nm³
Ossidi di azoto (NOx)		80 mg/Nm³
Composti gassosi organici (OGC)		51 mg/Nm³
Particolato (PM)		34 mg/Nm³
Emissione alla potenza ridotta		
Monossido di carbonio (CO)		1796 mg/Nm³
Ossidi di azoto (NOx)		78 mg/Nm³
Composti gassosi organici (OGC)		61 mg/Nm³
Particolato (PM)		39 mg/Nm³

* The distances apply to stoves without insulated flue pipe



DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE

Sicurezza e accessibilità durante l'uso		
Dati per l'installazione su camino alla potenza nominale		
Temperatura fumi		349 °C
Pressione minimo		12 Pa
Quantità di fumi		6.9 g/s
Dati per l'installazione su camino alla potenza ridotta		
Temperatura fumi		302 °C
Pressione minimo		9 Pa
Quantità di fumi		4.5 g/s
Riguardo alla sicurezza antincendio		
Sicurezza antincendio		T400 G
Risparmio energetico e conservazione del calore		
Potenza termica resa ed efficienza energetica alla potenza nominale		
Potenza termica resa in ambiente		9.1 kW
Potenza termica ceduta all'acqua (se disponibile)		NPD
Rendimento		80 %
Potenza termica resa ed efficienza energetica alla potenza ridotta		
Potenza termica resa in ambiente		5.6 kW
Potenza termica ceduta all'acqua (se disponibile)		NPD
Rendimento		82 %
Efficienza del riscaldamento d'ambiente		
Efficienza energetica stagionale del riscaldamento d'ambiente alla potenza nominale		70 %
Efficienza energetica	Indice di efficienza energetica (EEI)	106
	Classe energetica	A
Consumo di energia elettrica alla potenza nominale (se disponibile)		NPD
Consumo di energia elettrica alla potenza ridotta (if available)		NPD
Consumo di energia elettrica in modo stand-by (se disponibile)		NPD
Uso sostenibile delle risorse naturali		
Sostenibilità ambientale		NPD
9.	La prestazione del prodotto sopra identificato è conforme all'insieme delle prestazioni dichiarate. La presente dichiarazione di prestazione è rilasciata, in conformità al Regolamento (UE) n. 305/2011, sotto la sola responsabilità del fabbricante sopra identificato.	

„NPD“ (No Performance Determined), se non viene riportata nessuna caratteristica

Firmato a nome e per conto del fabbricante	
Luogo e data di emissione	Vissenbjerg, Denmark
	27.10.2025
  Brian Steen Ørum (CEO)	

NO.95107600 CPR-20251027		
1.	Código de identificación única del producto tipo	Scan 5107 FR / Scan 5107 FL
2.	Uso o usos previstos	Calefacción de espacios en edificios residenciales Estufa para quemar combustible sólido Sin suministro de agua
3.	Fabricante	For: Scan A/S · Damsbovej 1 · DK-5492 Vissenbjerg By: ROMOTOP spol. s r.o. · Komenského 325 · CR-742 01 Suchbát nád Odrou. Company ID No.: 47678186
4.	Representante autorizado	-
5.	Sistema de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones (EVCP)	System 3
6.	Organismo notificados	NB No 1015 (SZU) · NB No 1235 (DTI)
	Número de informe de prueba	30-17412/2/T · ELAB-2778-WALL
7.	Prestaciones declaradas	EN 16510-1:2022, EN 16510-2-2:2022
8.	Características esenciales	
	Seguridad en caso de incendio*	
	Distancia mínima a materiales combustibles - parte inferior	$d_B/d_{B1} = 0/365 \text{ mm}$
	Distancia mínima a materiales combustibles - suelo delantero	$d_F = 0 \text{ mm}$
	Distancia mínima a materiales combustibles - techo	$d_C/d_{C1} = 500/430 \text{ mm}$
	Distancia mínima a materiales combustibles - parte trasera	$d_R/d_{R1} = 0/225 \text{ mm}$
	Distancia mínima a materiales combustibles - lateral	$d_S/d_{S1} = 270/125 \text{ mm}$
	Distancia mínima a materiales combustibles - zona de radiación lateral	$d_L = 0 \text{ mm}$
	Distancia mínima a materiales combustibles adyacentes (p. ej., muebles)	$d_P = 1000 \text{ mm}$
	Tipo de material y espesor del material de aislamiento protector	Silicato de calcio, $s = 50 \text{ mm}$
	Higiene, salud y medio ambiente	
	Emisiones a potencia calorífica nominal	
	Emisión de monóxido de carbono (CO)	1090 mg/Nm ³
	Emisión de óxidos de nitrógeno (NOx)	80 mg/Nm ³
	Emisión de compuestos orgánicos gaseosos (OGC)	51 mg/Nm ³
	Emisión de partículas (PM)	34 mg/Nm ³
	Emisiones con potencia calorífica a carga parcial	
	Emisión de monóxido de carbono (CO)	1796 mg/Nm ³
	Emisión de óxidos de nitrógeno (NOx)	78 mg/Nm ³
	Emisión de compuestos orgánicos gaseosos (OGC)	61 mg/Nm ³
	Emisión de partículas (PM)	39 mg/Nm ³

* The distances apply to stoves without insulated flue pipe

Seguridad y accesibilidad en el uso		
Datos para la instalación en una chimenea con potencia calorífica nominal		
Temperatura de salida de humos		349 °C
Tiro mínimo		12 Pa
Caudal másico de humos		6.9 g/s
Datos para la instalación en una chimenea con potencia calorífica a carga parcial		
Temperatura de salida de humos		302 °C
Tiro mínimo		9 Pa
Caudal másico de humos		4.5 g/s
Datos de seguridad contra incendios para la instalación en una chimenea en relación con la potencia térmica de la prueba de seguridad		
Seguridad contra incendios de la instalación en la chimenea		T400 G
Ahorro de energía y retención de calor		
Potencia térmica y eficiencia energética a potencia térmica nominal		
Producción de calor al espacio		9.1 kW
Producción de calor al agua, si está disponible		NPD
Eficiencia		80 %
Potencia térmica y eficiencia energética con potencia calorífica a carga parcial		
Producción de calor al espacio		5.6 kW
Producción de calor al agua, si está disponible		NPD
Eficiencia		82 %
Eficiencia de calefacción		
Eficiencia de calefacción estacional a potencia calorífica nominal		70 %
Eficiencia energética	Índice de Eficiencia Energética (IEE)	106
	Clase de eficiencia energética	A
Consumo de energía eléctrica a la potencia térmica nominal del aparato (si está disponible)		NPD
Consumo de energía eléctrica a la potencia térmica del aparato a carga parcial (si está disponible)		NPD
Consumo de energía en modo de espera (si está disponible)		NPD
Uso sostenible de los recursos naturales		
Sostenibilidad medioambiental		NPD
9.	Las prestaciones del producto identificado anteriormente son conformes con el conjunto de prestaciones declaradas. La presente declaración de prestaciones se emite, de conformidad con el Reglamento (UE) no 305/2011, bajo la sola responsabilidad del fabricante arriba identificado.	

„NPD“ (No Performance Determined), prestación no determinada

Firmado por y en nombre del fabricante por	
Lugar y fecha de emisión	Vissenbjerg, Denmark
	27.10.2025
  Brian Steen Ørum (CEO)	



PRESTATIEVERKLARING

NR. 95107600 CPR-20251027		
1.	Unieke identificatiecode van het producttype	Scan 5107 FR / Scan 5107 FL
2.	Beoogd gebruik	Apparaat voor huishoudelijke verwarming Gestookt vaste brandstof Zonder warmwaterproductie
3.	Fabrikant / handelsmerk	For: Scan A/S · Damsbovej 1 · DK-5492 Vissenbjerg By: ROMOTOP spol. s r.o. · Komenského 325 · CR-742 01 Suchdol nad Odrou. Company ID No.: 47678186
4.	Gemachtigde vertegenwoordiger	-
5.	System(s) of assessment and verification of constancy of performance of the construction product	System 3
6.	Het aangemelde testlaboratorium heeft de eerste test uitgevoerd volgens systeem 3 Nummer van het keuringsrapport	NB Nr. 1015 (SZU) · NB Nr. 1235 (DTI) 30-17412/2/T · ELAB-2778-WALL
7.	Geharmoniseerde technische specificatie	EN 16510-1:2022, EN 16510-2-2:2022
8.	Essentiële kenmerken	
Veiligheid bij brand*		
Minimale afstand tot brandbaar materiaal - onder de bodem (niet wat de voeten betreft)		$d_B/d_{B1} = 0/365 \text{ mm}$
Minimale afstand tot brandbaar materiaal - voorkant tot onderkant voorkant stralingsgebied		$d_F = 0 \text{ mm}$
Minimale afstand tot brandbaar materiaal - plafond		$d_C/d_{C1} = 500/430 \text{ mm}$
Minimale afstand tot brandbaar materiaal - achterkant		$d_R/d_{R1} = 0/225 \text{ mm}$
Minimale afstand tot brandbaar materiaal - zijkanten		$d_S/d_{S1} = 270/125 \text{ mm}$
Minimale afstand tot brandbaar materiaal - voorkant naar zijkant voorkant stralingsgebied		$d_L = 0 \text{ mm}$
Minimale afstand tot aangrenzende brandbare materialen (bijvoorbeeld meubels)		$d_p = 1000 \text{ mm}$
Materiaalsoort en dikte van het beschermende isolatiemateriaal		Calciumsilicaatplaten, $s = 50 \text{ mm}$
Hygiëne, gezondheid en milieu		
Uitstoot bij nominaal vermogen		
Koolmonoxide (CO)		1090 mg/Nm³
Stikstofoxiden (NOx)		80 mg/Nm³
Gasvormige organische verbindingen (OGC)		51 mg/Nm³
Zwevende deeltjes (PM)		34 mg/Nm³
Uitstoot bij deellast vermogen		
Koolmonoxide (CO)		1796 mg/Nm³
Stikstofoxiden (NOx)		78 mg/Nm³
Gasvormige organische verbindingen (OGC)		61 mg/Nm³
Zwevende deeltjes (PM)		39 mg/Nm³

* The distances apply to stoves without insulated flue pipe



PRESTATIEVERKLARING

Safety and accessibility in use		
Gegevens voor installatie op een schoorsteen bij nominaal vermogen		
Temperatuur in aansluitstuk voor rookkanaal		349 °C
Minimale onderdruk		12 Pa
Hoeveelheid rook		6.9 g/s
Gegevens voor installatie op een schoorsteen bij deellast vermogen		
Temperatuur in aansluitstuk voor rookkanaal		302 °C
Minimale onderdruk		9 Pa
Hoeveelheid rook		4.5 g/s
Gegevens voor installatie op een schoorsteen met betrekking tot brandveiligheid van de veiligheidstest		
Brandveiligheid van installatie op de schoorsteen		T400 G
Energiezuinigheid en warmtebehoud		
Thermisch vermogen en energie-efficiëntie bij nominaal vermogen		
Ruimteverwarmingsvermogen		9.1 kW
Waterverwarmingsvermogen (indien beschikbaar)		NPD
Rendement		80 %
Thermisch vermogen en energie-efficiëntie bij deellast vermogen		
Ruimteverwarmingsvermogen		5.6 kW
Waterverwarmingsvermogen (indien beschikbaar)		NPD
Rendement		82 %
Energie effect voor ruimteverwarming		
Seizoensgebonden energie effect voor ruimteverwarming bij nominaal vermogen		70 %
Energie efficiëntie	Energie efficiëntie index (EEI)	106
	Energie efficiëntie klasse	A
Elektriciteitsverbruik bij nominaal vermogen (indien beschikbaar)		NPD
Elektriciteitsverbruik bij deellast vermogen (indien beschikbaar)		NPD
Stroomverbruik in standby-modus (indien beschikbaar)		NPD
Duurzaam gebruik van natuurlijke hulpbronnen		
Milieuduurzaamheid		NPD
9.	De prestaties van het hierboven geïdentificeerde product zijn in overeenstemming met de aangegeven prestaties. De verantwoordelijkheid voor het opstellen van deze prestatieverklaring in overeenstemming met Verordening (EU) nr. 305/2011 ligt uitsluitend bij bedoelde fabrikant.	

„NPD“ (No Performance Determined), als er geen kwaliteit wordt vermeld

Ondertekend voor en namens de fabrikant door	
Plaats en datum van uitgifte	Vissenbjerg, Denmark
	27.10.2025
  Brian Steen Ørum (CEO)	

NR. 95107600 CPR-20251027		
1.	Niepowtarzalny kod identyfikacyjny wyrobu	Scan 5107 FR / Scan 5107 FL
2.	Przewidziane zastosowanie wyrobu	Ogrzewanie pomieszczeń w budynkach mieszkalnych Piec na paliwo stałe Bez zasilania ciepłą wodą
3.	Firma lub zarejestrowana marka	For: Scan A/S · Damsbovej 1 · DK-5492 Vissenbjerg By: ROMOTOP spol. s r.o. · Komenského 325 · CR-742 01 Suchdol nad Odrou. Company ID No.: 47678186
4.	Upoważniony przedstawiciel	-
5.	System / systemy oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych wyrobów budowlanych	System 3
6.	Laboratorium doświadczalne	NB No 1015 (SZU) · NB No 1235 (DTI)
	Sprawozdanie z badań Nr.	30-17412/2/T · ELAB-2778-WALL
7.	Powiązana specyfikacja techniczna	EN 16510-1:2022, EN 16510-2-2:2022
8.	Podstawowe funkcje	
	Bezpieczeństwo w przypadku ognia*	
	Minimalna odległość do materiałów palnych - od podłogi	$d_B/d_{B1} = 0/365 \text{ mm}$
	Minimalna odległość do materiałów palnych - czołowa do podłogi	$d_F = 0 \text{ mm}$
	Minimalna odległość do materiałów palnych - sufit	$d_C/d_{C1} = 500/430 \text{ mm}$
	Minimalna odległość do materiałów palnych - tylna	$d_R/d_{R1} = 0/225 \text{ mm}$
	Minimalna odległość do materiałów palnych - boczne	$d_S/d_{S1} = 270/125 \text{ mm}$
	Minimalna odległość do materiałów palnych - promieniowanie boczne	$d_L = 0 \text{ mm}$
	Minimalna odległość do materiałów palnych (np. mebli)	$d_P = 1000 \text{ mm}$
	Izolacja ochronna	Płyty silikatowe, $s = 50 \text{ mm}$
	Higiena, zdrowie i środowisko	
	Emisja przy znamionowej mocy cieplnej	
	Emisja tlenu węgla (CO)	1090 mg/Nm ³
	Emisja tlenków azotu (NO _x)	80 mg/Nm ³
	Emisja gazowych związków organicznych (OGC)	51 mg/Nm ³
	Emisja cząstek stałych (PM)	34 mg/Nm ³
	Emisja przy częściowej mocy cieplnej	
	Emisja tlenu węgla (CO)	1796 mg/Nm ³
	Emisja tlenków azotu (NO _x)	78 mg/Nm ³
	Emisja gazowych związków organicznych (OGC)	61 mg/Nm ³
	Emisja cząstek stałych (PM)	39 mg/Nm ³

* The distances apply to stoves without insulated flue pipe

PL DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH

Bezpieczeństwo i dostępność w stosowaniu		
Dane dotyczące komina przy znamionowej mocy cieplnej		
Temperatura spalin w króćcu dymowym		349 °C
Minimalne podciśnienie		12 Pa
Przepływ spalin		6.9 g/s
Dane dotyczące komina przy częściowej mocy cieplnej		
Temperatura spalin w króćcu dymowym		302 °C
Minimalne podciśnienie		9 Pa
Przepływ spalin		4.5 g/s
Dane dotyczące komina w zakresie bezpieczeństwa przeciwpożarowego		
Bezpieczeństwo przeciwpożarowe komina		T400 G
Dane energetyczne i moc cieplna		
Moc cieplna i sprawność energetyczna przy znamionowej mocy cieplnej		
Moc cieplna		9.1 kW
Moc cieplna obiegu wody		NPD
Sprawność energetyczna		80 %
Moc cieplna i sprawność energetyczna przy częściowej mocy cieplnej		
Moc cieplna		5.6 kW
Moc cieplna obiegu wody		NPD
Sprawność energetyczna		82 %
Efektywność ogrzewania pomieszczeń		
Sezonowa efektywność energetyczna przy znamionowej mocy cieplnej		70 %
Efektywność energetyczna	Wskaźnik efektywności energetycznej (EEI)	106
	Klasa efektywności energetycznej	A
Zużycie energii elektrycznej przy znamionowej mocy cieplnej		NPD
Zużycie energii elektrycznej przy częściowej mocy cieplnej		NPD
Pobór mocy w trybie czuwania		NPD
Zrównoważone wykorzystanie zasobów naturalnych		
Zrównoważony rozwój środowiska		NPD
9.	Właściwości powyższego produktu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych jest sporządzona na wyłączną odpowiedzialność producenta wymienionego powyżej zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011.	

„NPD” (właściwości użytkowe nieustalone), jeśli nie została podana żadna informacja

Przetwarzane przez oraz w imieniu producenta	
Miejsce i data wydania	Vissenbjerg, Denmark
	27.10.2025
  Brian Steen Ørum (CEO)	